

涓 杓瀛兼姝組 - 涓 洙鏵ユ逢鑑伴櫟鏵朵簔 - 施儿棉錦疼汉组惧施洪ゆ模 探秘女书岛 水上漂浮的"女儿国"

旅行

浣漏

鑒賤龔浜庸細2007/04/16 16:47

在广东、湖南和广西交界的边陲之地——江永，在岭南山脉和萌诸岭山脉的山谷深处，几股深山峡谷中清凉的溪水汇成了潇江源头。在源头上方，有一处四面环水的人间仙岛，在长年与外界隔绝中形成了自己独特的文化和传说。

这个令人惊叹的小岛保留着母系社会遗留下来的世界唯一女性文字——女书。这里也是一个女性的心灵家园，据说，这个岛屿对女性特别钟爱，从踏上小岛的那一步起，女性便容光焕发，光彩照人。女书园是女书岛上的核心，它体现了浓郁的地域文化色彩。女书园设有女书学堂、女红厅、女书书画厅等展示厅。

女书：传女不传男

女书的使用者、欣赏者乃至创造者都是普通女性。女书的文字形似汉字，但与汉字不同。其形体倾斜，略呈菱形。笔画纤细飞扬，自由舒畅，当地妇女把它叫做“长脚文”。女书的书写款式与中国古代书法相同，上下留天地，行文自上而下，走行从右至左，通篇没有标点符号和横竖笔画，均由点、圈、撇、捺、折5种笔画组成。

旧时当地才情女子采用这种男人不识的文字互通心迹，诉说衷肠，将其刺绣、刻划、书写于纸扇巾帕女红，传记婚姻家庭，社会交往，幽怨私情等内容。

女书传承是母女世代传袭，上辈传下辈，传女不传男。女书被发现于上世纪八十年代。随后这一消息公之于世，引起中外震惊。这是世界上迄今为止惟一的女性文字，被人们被誉为神奇、独特的文化现象，属于稀世文物。

江永“女书”是人类历史上一个植根甚古、牵涉面甚广的神奇文化现象。湘江上的一座小岛——江永县普美村，是近代江永“女书”的发源传承地。江永县准备在这里建一个“女书文化村”，对濒临失传的“女书”进行原生态的抢救保护。

两年前，随着女书最后一位幸存者、九十多岁的阳焕宜老人的去世，女书许多没有破译的秘密成了未解之谜。采访高银仙的孙女胡美英时，她说，女书老艺人相继去世，现在能阅读和书写女书的人越来越少了，仅剩几个人。由于经费、人力、机构、体制等多方面原因，女书资料收集整理困难，女书遗物散失严重，女书不知道还能传承多久。

女书传说有四种版本

关于女书的起源，学者众说纷纭，民间传说也不是一种，在江永流传较为广泛的有四种：

第一种：相传女书是瑶姬借用天书改编的。

据说瑶姬是王母娘娘的幺女，名叫幺姬。后因下凡游览人间，迷恋上江圩普美村的秀丽风光，便偷偷地住了下来。因王母娘娘的仙境叫瑶池，因此她告诉凡人：她的名字叫瑶姬。

瑶姬不仅花容月貌，而且聪明伶俐，深得王母宠爱。平时瑶姬的言行举止，活泼任性。她要做的事，谁也不敢阻拦，就是王母也得让她三分。一天清晨，瑶姬离开天宫下到凡间，她发现人间的姑娘们擅长描花乡朵，纺织花带却没有文化，言不达意，意不能书。瑶姬想帮助她们提高言情记事的能力，便回到了天廷，把一套复杂的天书搬了下来。姐妹们虽然想学，但一个个目不识丁。瑶姬又把这深奥的天书一一简化，并与女红刺绣结合起来，用当地的土语读唱，使这些貌若天仙的姐妹们一个个能识善写，作诗绘画，读唱自如。自此，这个改变了的天书在女人中间传递，男人不屑一顾，也不识用，因此就定名为“女书”。

第二种：传说很久以前，上江圩一农妇生下一个女婴，体重九斤，故取名为九斤姑娘。九斤姑娘自幼天资聪敏，纺纱绩麻，织布绣花，无所不会，无所不精。她还异想天开地造出了写土话的女字。所以义年华在回答来访者时说：“只听前人讲古话，九斤姑娘最聪明，女书本是姑娘做，做起女书传世间。”

第三种：传说宋朝时荆田村出了一个才貌双全的女子名叫胡玉秀（有的说叫胡秀英），后补选入宫为妃。进宫后不久，遭冷遇，苦闷异常。她想写信回家倾吐苦情，又怕太监发现。于是心生一计，根据女红编了一套文字，以歌咏体写在手绢上捎归，并嘱咐亲人：要斜着看，要用土话的音来读。于是这种文字就在妇女中传开了。

第四种：传说是盘巧创造的。很久以前，桐口出了个心灵手巧的姑娘名叫盘巧，她三岁会唱歌，七岁会绣花。她唱的歌令人陶醉，绣的花能以假乱真。后来她被官府劫往道州。为了向家人报信，她煞费苦心，根据女红图案造出字来，写了一封信让一条爱犬带归。同村的女友费了很长时间才把信解读出来，从此这种文字就代代相传下来了。

尽管说法不一，但有一点是相同的：江永女书是女子创造的，反映了女人的心态。难怪义年华说：“男儿有志在千里，娇娘岂可让须眉？”